**Learning Agreement**

**Lernvereinbarung**

***“KTS und Europa…Ein Mehrwert fürs Leben! (2023)”***

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Information about the participants  Informationen über die Beteiligten** | |
| Contact details of the home organisation  Kontaktdaten der entsendenden Einrichtung | |
| Name of organisation Name der Einrichtung | Kärntner Tourismusschule Warmbad Villach |
| Address  Adresse | Kumpfallee 88, 9504 Warmbad Villach |
| Telephone/fax  Telefon/Fax | +43 (0) 42 42 / 3007 |
| E-mail | office@kts-villach.at |
| Website | www.kts-villach.at |
| Contact person Kontaktperson | Mag. Waltraud Karnel, Mag. Astrid Gerjol |

|  |  |
| --- | --- |
| Telephone/fax Telefon/Fax | +43 (0) 42 42 / 3007 - 510 |
| E-mail | [Karnel.waltraud@kts-villach.at](mailto:Karnel.waltraud@kts-villach.at) [gerjol.astrid@kts-villach.at](mailto:gerjol.astrid@kts-villach.at) |
|  |  |
| Contact details of the host organisation (Please to be filled in by Host Organisation)  Kontaktdaten der aufnehmenden Einrichtung | |
| Name of organisation Name der Einrichtung |  |
| Address  Adresse |  |
| Telephone/fax  Telefon/Fax |  |
| E-mail |  |
| Website |  |
| Contact person  Kontaktperson |  |
| Tutor/mentor  Tutor/Mentor |  |
| Telephone/fax  Telefon/Fax |  |
| E-mail |  |
| Contact details of the learner (Please to be filled in by Learner) Kontaktdaten der/des Lernenden | |
| Name |  |
| Address  Adresse |  |
| Telephone/fax  Telefon/Fax |  |
| E-mail |  |
| Date of birth  Geburtsdatum | (TT/MM/JJ) |
| Please tick  Bitte ankreuzen | ☐ Male/ Männlich ☐ Female/ Weiblich |
| Contact details of parents or legal guardian of the learner, if applicable (Please to be filled in by Parents)  Kontaktdaten der Eltern oder des/der Erziehungsberechtigten des/der Lernenden, falls erforderlich | |
| Name |  |
| Address  Adresse |  |
| Telephone  Telefon |  |
| E-mail |  |
| If an intermediary organisation is involved, please provide contact details  Sofern eine Mittlereinrichtung beteiligt ist, benennen Sie die Kontaktdaten | |
| Name of organisation  Name der Einrichtung | Not involved |
| Address  Adresse |  |
| Telephone/fax  Telefon/Fax |  |
| E-mail |  |
| Website |  |
| Contact person  Kontaktperson |  |
| Telephone/fax  Telefon/Fax |  |
| E-mail |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Duration of the learning period abroad**   **Dauer des Lernaufenthalts im Ausland** (Please to be filled in by Host Organisation) | |
| Start date of the training abroad  Beginn des Lernaufenthalts im Ausland | (TT/MM/JJJJ) |
| End date of the training abroad  Ende des Lernaufenthalts im Ausland | (TT/MM/JJJJ) |
| Length of time abroad  Länge der Zeit im Ausland | (xxx)  (Anzahl in Wochen, amount in weeks) |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **The qualification being taken by the learner - including information on the learner’s progress (knowledge, skills and competence already acquired) Qualifikation der/des Lernenden – einschließlich Informationen zum Lernfortschritt (Kenntnisse, Fertigkeiten und Kompetenz, die bereits erworben wurden)** | |
| Title of the qualification being taken by the learner (please also provide the title in the language of the partnership, if appropriate)  Bezeichnung der Qualifikation der/des Lernenden (bitte nennen Sie die Bezeichnung in der Sprache der Partnerschaft, falls geeignet) | The learner wants to reach a tourism diploma after having finished school.  Der / die Lernende strebt nach abgeschlossener Schulausbildung den Titel  „Tourismuskaufmann bzw. Tourismuskauffrau“ (HLT,Kolleg) bzw. „Hotelkaufmann bzw. Hotelkauffrau“ (Tourismusfachschule) an. |
| EQF level (if appropriate)  EQF Niveau (falls geeignet) | Not yet available |
| NQF level (if appropriate)  NQF Niveau (falls geeignet) | Not yet available |
| Information on the learner‘s progress in relation to the learning pathway (Information to indicate acquired knowledge, skills, competence could be included in an annex )  Information(en) zum Fortschritt der/des Lernenden bezogen auf den Lernweg (Informationen zur Beschreibung der bereits erworbenen Kenntnisse, Fertigkeiten und Kompetenz kann als Anlage ergänzt werden) | Please have a look on the curriculum of our school (9. Annexes, below) |
| Enclosures in annex - please tick as appropriate  Ergänzende Anlagen – bitte ankreuzen, falls zutreffend | ☐ Europass Certificate Supplement  Europass Zeugniserläuterung  X Europass CV  Europass Lebenslauf  ☐ Europass Mobility  Europass Mobilitätsnachweis  X Europass Language Passport  Europass Sprachenpass  ☐ European Skills Passport  Europäischer Skills Pass  ☐ (Unit[s] of) learning outcomes already acquired by the learner  Lernergebniseinheit(en), die der/die Lernende bereits erworbenen hat  ☐ Other: please specify  Andere: bitte spezifizieren Sie diese |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Description of the learning outcomes to be achieved during mobility Beschreibung der Lernergebnisse, die während des Lernaufenthalts erworben werden sollen** | |
| Title of unit(s)/groups of learning outcomes/parts of units to be acquired  Titel der Lernergebniseinheit(en)/Gruppe von Lernergebnissen/Teile von Einheiten, die erworbenen werden sollen | a) Job related language skills  b) Job related skills  c) Personal skills |
| Number of ECVET points to be acquired while abroad  Anzahl der ECVET-Punkte, die während des Lernaufenthalts erworben werden | Not yet available |
| Learning outcomes to be achieved  Angestrebte Lernergebnisse | **a) Job related language skills:**   |  | | --- | | The learner can… | |  | | ...apply for a job, enquire about the nature, availability and conditions of employment (e. g. job description, pay, laws of work, free time and holidays, length of notice and can attend interviews giving written and spoken information about own personal data, qualifications and experience and answer questions about them.  …understand safety and security regulations and instructions  …communicate appropriately with superiors and colleagues | | …understand announcements, job related information, operating instructions and cope with routine situations likely to arise in his/her job. | | …use the language fluently and effectively in his/her field of work, can describe how to do something and can pass on information and can take messages communicating enquiries, explaining problems. | |  | | **b) Job related skills:** | |  | | …well-groomed and appropriate appearance, positive work | | attitude | | …workplace organization, providing (preparing) suitable | | equipment, tools and raw materials, | | …know-how and practical skills - independent planning and | | practical implementation of assigned tasks in compliance with | | occupational standards of the hospitality industry | | …time efficiency - observing the sequence in which the working | | steps are to be performed  …efficient and appropriate use of resources | |  | | |  | | --- | | **c) Personal skills:** | |  | | The learner is/has… | | ...flexible (able to deal with unexpected situations) and he/she | | thinks anticipatory. | | …a customer-oriented attitude. | | …developed intercultural competences. | | …on the one hand able to work in a team but on the other hand | | also able to work independently. | | …self disciplined and able to handle conflicts. | | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |
| Description of the learning activities (e.g. information on location(s) of learning, tasks to be completed and/or courses to be attended)  Beschreibung der Lernaktivitäten (z.B. Informationen zu Lernort(en), durchzuführende Aufgaben und/oder zu absolvierenden Kursen | Please to be filled in by Host Organisation. Bitte von der Aufnahmeeinrichtung /Partnerbetrieb auszufüllen. |
| Enclosures in annex - please tick as appropriate  Ergänzende Anlagen – bitte ankreuzen, falls zutreffend | ☐ Description of unit(s)/groups of learning outcomes which are the focus of the mobility  Beschreibung der Lernergebniseinheit(en)/Gruppe von Lernergebnissen, die im Zentrum des Lernaufenthalts stehen  ☐ Description of the learning activities  Beschreibung der Lernaktivitäten  ☐ Individual’s development plan when abroad  Individueller Lernplan während des Lernaufenthalts  ☐ Other: please specify  Andere: bitte spezifizieren |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Assessment and documentation Bewertung und Dokumentation** | |
| Person(s) responsible for assessing the learner’s performance  Person(en), die für die Bewertung der Lernleistung verantwortlich | Name: Please to be filled in by Host Organisation |
| Organisation, role: Please to be filled in by Host Organisation |
| Assessment of learning outcomes  Bewertung der Lernergebnisse | Date of assessment: dd/mm/yyyy  Datum der Bewertung: |
| Method: Please to be filled in by Host Organisation (f. e. interview with participant, questionnaire…) |
| How and when will the assessment be recorded?  Wie und wann wird die Bewertung erfasst? | Please to be filled in by Host Organisation |
| Please include  Bitte ergänzen | ☐ Detailed information about the assessment procedure (e.g. methods, criteria, assessment grid)  Detaillierte Informationen zum Bewertungsverfahren (z.B. Methode, Kriterien, Bewertungsbogen)  ☐ Template for documenting the acquired learning outcomes (such as the learner’s transcript of record or Europass Mobility)  Formular zur Dokumentation der erworbenen Lernergebnisse (wie den persönlichen Leistungsnachweis oder Europass Mobilitätsnachweis)  ☐ Individual’s development plan when abroad  Individueller Lernplan während des Lernaufenthalts  ☐ Other: Please specify  Andere: Bitte spezifizieren |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Validation and recognition Validierung und Anerkennung** | |
| Person (s) responsible for validating the learning outcomes achieved abroad  Person(en), die für die Validierung der im Ausland erworbenen Lernergebnisse verantwortlich sind | Name:, Waltraud Karnel, Astrid Gerjol |
| Organisation, role: Kärntner Tourismusschule, teachers  Einrichtung, Funktion: Kärntner Tourismusschule, Lehrer, |
| How will the validation process be carried out?  Wie wird der Validierungsprozess durchgeführt? | The achieved learning outcomes will be compared to the planned learning outcomes. We will have a look on questionnaires filled in, individual feedback and will carry out individual feedback interviews with the Learners. The student will get a certificate in addition to his / her diploma. |
| Recording of validated achievements  Erfassung der validierten Leistung | Date: at the same time, when the tourism diploma will be given out  Datum: erfolgt mit der Ausgabe des Reife- / Diplomprüfungs- / Abschlusszeugnisses |
| Method: The student will get a certificate in addition to his / her diploma.  Methode: Der / Die Studierende erhält einen externen Leistungsnachweis (Urkunde) |
| Person(s) responsible for recognising the learning outcomes achieved abroad  Person(en), die für die Anerkennung der im Ausland erworbenen Lernergebnisse verantwortlich sind | Name: Mag. Dr. Gerfried Pirker |
| Organisation, role: Kärntner Tourismusschule, Headmaster  Einrichtung, Funktion: Kärntner Tourismusschule, Direktor |
| How will the recognition be conducted?  Wie wird die Anerkennung durchgeführt? | The certificate will be given to the student after having finished the tourism diplom.  Die Urkunde wird während der Abschlussfeierlichkeiten verliehen. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. **Signature Unterschriften** | | |
| **Home organisation/country**  **Entsendende Einrichtung/Land** | **Host organisation/country**  **Aufnehmende Einrichtung/Land** | **Learner**  **Lernende(r)** |
|  |  |  |
| Name, role  Name, Funktion | Name, role  Name Funktion | Name |
|  |  |  |
| Place, date  Ort, Datum | Place, date  Ort, Datum | Place, date  Ort, Datum |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **If applicable: Intermediary organisation**  **Falls zutreffend: Mittlereinrichtung** | **If applicable: Parent or legal guardian**  **Falls zutreffend: Eltern oder Erziehungsberechtigte(r)** |
|  |  |
| Name, role  Name, Funktion | Name, role  Name, Funktion |
|  |  |
| Place, date  Ort, Datum | Place, date  Ort, Datum |
|  |  |

|  |
| --- |
| 1. **Additional information Ergänzende Informationen** |

The Host Organisation has to make sure that the Learner will be informed properly about Safety Instructions within the Host Organisation.

Die Aufnahmeeinrichtung hat sicher zu stellen, dass der / die Studierende in die Sicherheitsbestimmungen der Aufnahmeeinrichtung eingeführt wird.

|  |
| --- |
| 1. **Annexes**   **Anlagen** |

Curricula of our school (1. Höhere Lehranstalt für Tourismusberufe (5 years), 2. Hotelfachschule (3 years), 3. Kolleg (4 semesters)

  